



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

V mene Slovenskej republiky

II. ÚS 68/09-31

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 29. apríla 2009 v senáte zloženom z predsedu Lajosa Mészárosa a zo sudcov Juraja Horvátha a Sergeja Kohuta o sťažnosti J. S., B., zastúpeného advokátkou JUDr. A. K., B., vo veci namietaného porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote zaručeného v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava V v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001 takto

r o z h o d o l :

1. Základné právo J. S. na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručené v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prejednanie záležitosti v primeranej lehote zaručené v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava V v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001 porušené bolo.

2. Okresnému súdu Bratislava V v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001 p r i k a z u j e konať vo veci bez zbytočných priet'ahov.

3. J. S. priznáva primerané finančné zadost'učinenie v sume 1 500 € (slovom tisícpäťsto eur), ktoré je Okresný súd Bratislava V povinný vyplatiť mu do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

4. J. S. priznáva úhradu trov právneho zastúpenia v sume 263,52 € (slovom dvestošesťdesiattri eur a päťdesiatdva centov), ktoré je Okresný súd Bratislava V povinný vyplatiť na účet advokátky JUDr. A. K., B., do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

O d ô v o d n e n i e :

I.

1. Ústavný súd Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) uznesením č. k. II. ÚS 68/09-8 z 12. februára 2009 prijal podľa § 25 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) na ďalšie konanie sťažnosť J. S., B. (ďalej len „sťažovateľ“), ktorou namietal porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote zaručeného v čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Bratislava V (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001.

Z obsahu sťažnosti a jej príloh vyplýva, že 10. decembra 2001 bola okresnému súdu doručená žaloba E. S., B.(ďalej len „žalobkyňa“), o vyporiadanie bezpodielového spoluvlastníctva manželov (ďalej len „BSM“). V tomto spore je sťažovateľ žalovaným. Sťažovateľ uvádza, že od doručenia žaloby uplynulo viac ako šesť rokov a napriek tejto skutočnosti v predmetnej veci okresný súd meritórne nerozhodol.

Podľa sťažovateľa v označenom konaní okresného súdu došlo k prietahom v konaní, v dôsledku ktorých utrpel nemajetkovú ujmu, akou je hlboká neistota z frustrácie vyvolanej neúmerne dlhou dobou riešenia sporu.

Vychádzajúc z uvedených skutočností sťažovateľ navrhol, aby ústavný súd vyslovil, že postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001 bolo porušené jeho základné právo zaručené v čl. 48 ods. 2 ústavy a právo zaručené v čl. 6 ods. 1 dohovoru, aby prikázal okresnému súdu v označenom konaní konať bez zbytočných prietahov, priznal mu primerané finančné zadost'učinenie v sume 200 000 Sk, ktoré je okresný súd povinný vyplatiť mu do dvoch mesiacov od právoplatnosti rozhodnutia ústavného súdu, a zaviazal okresný súd na úhradu trov právneho zastúpenia v sume 7 938,88 Sk do jedného mesiaca od právoplatnosti rozhodnutia ústavného súdu.

2. Na základe žiadosti ústavného súdu sa k veci písomne vyjadrili obaja účastníci konania: za okresný súd jeho predseda listom sp. zn. Spr. 3104/2009 z 27. februára 2009 a právna zástupkyňa sťažovateľa listom zo 7. apríla 2009.

2.1 Predseda okresného súdu vo svojom vyjadrení okrem prehľadu procesných úkonov v predmetnom konaní uviedol:

„(...) zastávam názor, že zo strany súdu nedošlo k prietahom v konaní. Poukazujem na to, že zo strany účastníkov nebola poskytovaná náležitá súčinnosť, hlavne po nariadení znaleckého dokazovania, čo sa výrazne prejavilo pri podávaní posledného znaleckého posudku a to v tomto prípade práve odporca nespolupracoval so znalcom v súvislosti s ohliadkou motorového vozidla. (...)

Súhlasím s tým, aby Ústavný súd upustil od ústneho pojednávania.“

2.2 Právna zástupkyňa sťažovateľa k vyjadreniu okresného súdu podala toto stanovisko:

„Priebeh popísaný súdom v podstate zodpovedá skutočnosti až na to, že sťažovateľ nikdy znalec nevyzval na žiadnu súčinnosť, tak ako sa vo vyjadrení uvádza. Znalec mal možnosť kontaktovať sťažovateľa priamo alebo aj prostredníctvom jeho právneho zástupcu,

pretože kontakty mal dispozícií v spise. Či poskytovala súčinnosť aj navrhovateľka, nevieme, pretože sťažovateľ s ňou neudržiava žiadny kontakt.“

Listom zo 16. apríla 2009 právna zástupkyňa oznámila: „(...) *súhlasíme, aby sa vo veci rozhodlo bez ústneho pojednávania.*“

3. Ústavný súd so súhlasom účastníkov konania podľa § 30 ods. 2 zákona o ústavnom súde upustil v danej veci od ústneho pojednávania, pretože po oboznámení sa s ich vyjadreniami k opodstatnenosti sťažnosti dospel k názoru, že od tohto pojednávania nemožno očakávať ďalšie objasnenie veci namietaného porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy, resp. práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru. Jej prerokovanie na ústnom pojednávaní – vzhľadom na povahu predmetu posúdenia, ktorá je určená povahou tohto základného práva – ústavný súd nepovažuje ani za vhodný, ani za nevyhnutný procesný prostriedok na zistenie skutočností potrebných pre meritórne rozhodnutie vo veci, t. j. rozhodnutie o tom, či namietaným postupom okresného súdu bolo, alebo nebolo porušené právo na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov (I. ÚS 41/03, I. ÚS 65/04, I. ÚS 140/06).

II.

Z obsahu sťažnosti, jej príloh, z vyjadrení účastníkov konania a z obsahu na vec sa vzťahujúceho súdneho spisu ústavný súd zistil tento priebeh a stav konania vedeného okresným súdom pod sp. zn. 24 C 311/2001:

- 10. december 2001 – žalobkyňa podala okresnému súdu žalobu o vyporiadanie BSM a návrh na vydanie predbežného opatrenia,
- 19. december 2001 – okresný súd vyzval žalobkyňu na zaplatenie súdneho poplatku,
- 9. január 2002 – žalobkyňa zaplatila súdny poplatok,
- 25. január 2002 – okresný súd uznesením č. k. 24 C 311/01-10 vydal predbežné opatrenie,
- 20. február 2002 – sťažovateľ podal odvolanie proti uzneseniu z 25. januára 2002,

- 8. marec 2002 – okresný súd vyzval sťažovateľa na zaplatenie súdneho poplatku za odvolanie a zároveň zaslal odvolanie sťažovateľa na vyjadrenie žalobkyňi,
- 8. apríl 2002 – sťažovateľ zaplatil súdny poplatok,
- 8. apríl 2002 – žalobkyňa zaslala okresnému súdu vyjadrenie k odvolaniu sťažovateľa,
- 21. máj 2002 – spis bol doručený Krajskému súdu v Bratislave (ďalej len „krajský súd“) na rozhodnutie o odvolaní sťažovateľa,
- 30. september 2002 – krajský súd uznesením č. k. 16 Co 226/02-22 zmenil uznesenie okresného súdu tak, že návrh (na vydanie predbežného opatrenia) zamietol,
- 24. október 2002 – spis bol vrátený okresnému súdu,
- 11. marec 2003 – okresný súd nariadil pojednávanie na 28. apríl 2003,
- 28. apríl 2003 – pojednávanie bolo po oznámení právnych zástupcov, že navrhujú mimosúdnu dohodu, odročené na 23. jún 2003,
- 11. jún 2003 – okresnému súdu bola doručená žiadosť právnej zástupkyne žalobkyne o zrušenie pojednávania nariadeného na 23. jún 2003 z dôvodu prebiehajúcej mimosúdnej dohody a nariadenie pojednávania v septembri 2003,
- 23. jún 2003 – pojednávanie bolo z dôvodu neprítomnosti účastníkov konania odročené na neurčito,
- 21. október 2003 – okresný súd vyzval právnu zástupkyňu žalobkyne, aby oznámila, či medzi účastníkmi došlo k mimosúdnej dohode,
- 28. november 2003 – právna zástupkyňa žalobkyne oznámila okresnému súdu, že k mimosúdnej dohode nedošlo a naďalej trvajú na podanom návrhu,
- 19. január 2004 – okresný súd nariadil pojednávanie na 23. február 2004,
- 19. február 2004 – okresnému súdu bolo doručené upresnenie návrhu žalobkyne na vyporiadanie BSM,
- 23. február 2004 – právna zástupkyňa žalobkyne na pojednávaní predložila zoznam vecí patriacich do BSM, ktorý okresný súd krátkou cestou predložil právnej zástupkyňi sťažovateľa, tá z uvedeného dôvodu žiadala o odročenie pojednávania s tým, že sa ešte pokúsia o dohodu medzi účastníkmi; okresný súd preto odročil pojednávanie na 19. apríl 2004,
- 19. apríl 2004 – pojednávanie bolo z dôvodu neúčasti žalobkyne a jej právnej zástupkyne odročené na neurčito,

- 19. apríl 2004 – okresný súd vyzval právnu zástupkyňu žalobkyne, aby oznámila, či medzi účastníkmi došlo k mimosúdnej dohode a či naďalej trvajú na podanom návrhu,
- 4. máj 2004 – právna zástupkyňa žalobkyne ospravedlnila svoju neúčasť na pojednávaní a oznámila okresnému súdu, že k mimosúdnej dohode nedošlo a naďalej trvajú na podanom návrhu,
- 9. september 2004 – okresný súd nariadil pojednávanie na 27. október 2004,
- 22. september 2004 – právna zástupkyňa sťažovateľa navrhla zaradiť do BSM aj zostatkovú hodnotu členského podielu v bytovom družstve,
- 27. október 2004 – pojednávanie, na ktorom bolo vykonané dokazovanie, bolo odročené na 12. január 2005,
- 24. november 2004 – okresný súd zisťoval v bankových ústavoch finančné zostatky na účtoch účastníkov konania,
- 12. január 2005 – pojednávanie, na ktorom bolo vykonané dokazovanie, bolo odročené na 9. marec 2005,
- 9. marec 2005 – pojednávanie, na ktorom bolo vykonané dokazovanie, bolo odročené na 18. apríl 2005,
- 30. marec 2005 – právna zástupkyňa žalobkyne žiadala, aby okresný súd vypočul označeného svedka,
- 18. apríl 2005 – pojednávanie bolo po vypočutí účastníkov odročené na 6. jún 2005,
- 25. máj 2005 – právna zástupkyňa žalobkyne žiadala, aby okresný súd vypočul označeného svedka,
- 6. jún 2005 – pojednávanie bolo pre neúčasť navrhovateľky a jej právnej zástupkyne odročené na 21. september 2005,
- 21. september 2005 – pojednávanie, na ktorom bolo vykonané dokazovanie, bolo odročené na neurčito s tým, že účastníci uviedli, že sa pokúsia mimosúdne dohodnúť, a právnej zástupkyňi žalobkyne bolo uložené oznámiť výsledok mimosúdnej dohody v lehote jedného mesiaca,
- 7. november 2005 – okresný súd žiadal právnu zástupkyňu žalobkyne, aby oznámila, či došlo k mimosúdnej dohode,
- 23. január 2006 – okresný súd opakovane žiadal právnu zástupkyňu žalobkyne, aby oznámila, či došlo k mimosúdnej dohode,

- 16. február 2006 – právna zástupkyňa žalobkyne oznámila okresnému súdu, že k mimosúdnej dohode nedošlo a žalobkyňa naďalej trvá na podanom návrhu,
- 14. marec 2006 – okresný súd nariadil pojednávanie na 10. máj 2006,
- 3. apríl 2006 – právna zástupkyňa žalobkyne ospravedlnila svoju neúčasť na pojednávaní, pretože bola mimo územia Slovenskej republiky, a žiadala predmetné pojednávanie odročiť a nariadiť nový termín,
- 10. máj 2006 – pojednávanie bolo pre neúčasť navrhovateľky a jej právnej zástupkyne odročené na 21. jún 2006,
- 21. jún 2006 – pojednávanie bolo po vypočutí účastníkov odročené na neurčito s tým, že bude nariadené znalecké dokazovanie na určenie zostatkových hodnôt vecí patriacich do BSM, na ktorých sa účastníci nezhodli,
- 9. november 2006 – okresný súd uznesením č. k. 24 C 311/01-219 ustanovil znalca z odboru stavebníctva, odvetvia oceňovania nehnuteľností (ďalej len „znalec z odvetvia nehnuteľností“) na určenie ceny bytu; uznesením č. k. 24 C 311/01-220 ustanovil znalca z odboru bytového zariadenia, odvetvia nábytku, bytových doplnkov, spotrebného tovaru, kobercov (ďalej len „znalec z odvetvia nábytku“); uznesením č. k. 24 C 311/01-222 ustanovil znalca z odboru bytového zariadenia, odvetvia spotrebnej elektroniky a elektrotechniky (ďalej len „znalec z odvetvia elektrotechniky“) a uznesením č. k. 24 C 311/01-224 znalca z odboru cestnej dopravy, odvetvia odhadu hodnoty cestných vozidiel, dopravných strojov a zariadení (ďalej len „znalec z odvetvia vozidiel“) na určenie hodnôt vecí patriacich do BSM,
- 1. december 2006 – záznam o zložení preddavkov za znalecké dokazovanie (všetkých štyroch),
- 5. december 2006 – okresnému súdu bolo doručené odvolanie žalobkyne proti uzneseniu o zložení preddavku za znalecké dokazovanie v sume 4 000 Sk,
- 11. január 2007 – spis bol predložený krajskému súdu na rozhodnutie o odvolaní,
- 17. január 2007 – krajský súd vyzval žalobkyňu, aby oznámila, proti ktorému uzneseniu okresného súdu z 9. novembra 2006 podala odvolanie,
- 26. január 2007 – okresnému súdu bolo doručené oznámenie znalca z odvetvia nábytku o nemožnosti vyhotovenia znaleckého posudku (č. k. 24 C 311/01-220),

- 2. február 2007 – žalobkyňa oznámila krajskému súdu, že odvolaním napáda všetky štyri uznesenia okresného súdu z 9. novembra 2006,
- 7. február 2007 – okresný súd vyzval účastníkov, aby oznámili nadobúdacie ceny tých vecí patriacich do BSM, u ktorých nemohol znalec z odvetvia nábytku vykonať znalecké dokazovanie,
- 12. február 2007 – krajský súd uznesením č. k. 6 Co 19/07-249, 6 Co 20/07, 6 Co 21/07, 6 Co 22/07 zrušil uznesenia okresného súdu z 9. novembra 2006 v časti ukladajúcej žalobkyni povinnosť zložiť preddavky na znalecké dokazovanie,
- 26. február 2007 – žalobkyňa oznámila okresnému súdu nadobúdacie ceny v zmysle výzvy zo 7. februára 2007,
- 1. marec 2007 – právna zástupkyňa sťažovateľa oznámila okresnému súdu nadobúdacie ceny v zmysle výzvy zo 7. februára 2007,
- 24. apríl 2007 – okresný súd zaslal oznámenia účastníkov konania znalcovi z odvetvia nábytku,
- 8. jún 2007 – okresnému súdu bola doručená žiadosť znalca z odvetvia elektrotechniky o odvolanie z funkcie znalca,
- 19. jún 2006 – okresný súd uznesením č. k. 24 C 311/01-275 ustanovil nového znalca z odvetvia elektrotechniky,
- 2. júl 2007 – znalec z odvetvia elektrotechniky predložil znalecký posudok,
- 30. júl 2007 – okresný súd uznesením č. k. 24 C 311/01-331 priznal znalcovi z odvetvia elektrotechniky znalecké,
- 30. júl 2007 – okresný súd urgoval znalca z odvetvia nábytku a znalca z odvetvia nehnuteľností na vypracovanie znaleckého posudku,
- 11. september 2007 – znalec z odvetvia nábytku predložil znalecký posudok,
- 1. október 2007 – znalec z odvetvia nehnuteľností predložil znalecký posudok,
- 26. október 2007 – znalec z odvetvia vozidiel zvolal technickú prehliadku motorového vozidla na 2. november 2007,
- 19. február 2008 – okresný súd urgoval znalca z odvetvia vozidiel na vypracovanie znaleckého posudku,
- 8. apríl 2008 – okresný súd opakovane urgoval znalca z odvetvia vozidiel na vypracovanie znaleckého posudku pod hrozbou poriadkových opatrení,

- 24. apríl 2008 – znalec z odvetvia vozidiel oznámil okresnému súdu, že nemôže vypracovať znalecký posudok z dôvodu nespolupráce účastníkov, a zároveň zvolal technickú prehliadku motorového vozidla na 5. máj 2008,
- 29. apríl 2008 – okresnému súdu bolo doručené oznámenie žalobkyne o nemožnosti pristavenia motorového vozidla, pretože s ním disponuje sťažovateľ, a zároveň vyjadrenie pochybnosti o nezáujatosti znalca pri vypracovávaní znaleckého posudku,
- 11. jún 2008 – okresný súd opakovane urgoval znalca z odvetvia vozidiel na vypracovanie znaleckého posudku,
- 14. júl 2008 – znalec z odvetvia vozidiel oznámil okresnému súdu, že nemôže vypracovať znalecký posudok z dôvodu nespolupráce účastníkov, a zároveň zvolal technickú prehliadku motorového vozidla na 18. júl 2008,
- 22. júl 2008 – okresnému súdu bolo doručené oznámenie žalobkyne o nemožnosti pristavenia motorového vozidla, pretože s ním disponuje sťažovateľ,
- 29. september 2008 – okresný súd opakovane urgoval znalca z odvetvia vozidiel na vypracovanie znaleckého posudku,
- 29. október 2008 – úradný záznam o telefonickom rozhovore so znalcom z odvetvia vozidiel, ktorý oznámil, že nemôže vypracovať znalecký posudok z dôvodu nespolupráce účastníkov, ale pokúsi sa ho vypracovať na základe dostupných technických údajov o motorovom vozidle,
- 28. november 2008 – okresný súd opakovane urgoval znalca z odvetvia vozidiel na predloženie znaleckého posudku v lehote 5 dní,
- 2. február 2009 – úradný záznam o telefonickom rozhovore so znalcom z odvetvia vozidiel, ktorý oznámil, že znalecký posudok predloží v lehote 5 dní,
- 23. február 2009 – okresný súd opakovane urgoval znalca z odvetvia vozidiel na predloženie znaleckého posudku v lehote 5 dní pod hrozbou poriadkových opatrení,
- 3. marec 2009 – znalec z odvetvia vozidiel predložil znalecký posudok,
- 3. marec 2009 – okresný súd priznal znalecké uznesením č. k. 24 C 311/01-428 znalcovi z odvetvia vozidiel, uznesením č. k. 24 C 311/01-430 znalcovi z odvetvia elektrotechniky a uznesením č. k. 24 C 311/01-432 znalcovi z odvetvia nehnuteľností,
- 3. marec 2009 – okresný súd nariadil pojednávanie na 22. apríl 2009.

III.

Ústavný súd podľa čl. 127 ods. 1 ústavy rozhoduje o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa čl. 127 ods. 2 ústavy ak ústavný súd vyhovie sťažnosti, svojím rozhodnutím vysloví, že právoplatným rozhodnutím, opatrením alebo iným zásahom boli porušené práva alebo slobody podľa odseku 1, a zruší také rozhodnutie, opatrenie alebo iný zásah. Ak porušenie práv alebo slobôd podľa odseku 1 vzniklo nečinnosťou, ústavný súd môže prikázať, aby ten, kto tieto práva alebo slobody porušil, vo veci konal.

Podľa čl. 127 ods. 3 ústavy ústavný súd môže svojím rozhodnutím, ktorým vyhovie sťažnosti, priznať tomu, koho práva podľa odseku 1 boli porušené, primerané finančné zadost'učinenie.

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných priet'ahov.

Podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru každý má právo na to, aby jeho záležitosť bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná.

Ústavný súd si pri výklade „práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov“ garantovaného v čl. 48 ods. 2 ústavy osvojil judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva (ďalej len „ESLP“) k čl. 6 ods. 1 dohovoru, pokiaľ ide o „právo na prejednanie veci v primeranej lehote“, preto v obsahu týchto práv nemožno vidieť zásadnú odlišnosť (I. ÚS 132/03, I. ÚS 65/04, I. ÚS 95/06).

Predmetom konania pred ústavným súdom bolo posúdenie, či postupom okresného súdu v konaní vedenom pod sp. zn. 24 C 311/2001 došlo k namietanému porušeniu základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote zaručeného v čl. 6 ods. 1 dohovoru.

Judikatúra ústavného súdu sa ustálila v tom, že otázka, či v konkrétnom prípade bolo, alebo nebolo porušené základné právo na prerokovanie veci bez zbytočných priet'ahov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy sa skúma vždy s ohľadom na konkrétne okolnosti každého jednotlivého prípadu najmä podľa týchto troch základných kritérií: zložitost' veci, správanie účastníka konania a postup súdu (I. ÚS 41/02). V súlade s judikatúrou ESLP ústavný súd prihliada aj na predmet sporu (povahu veci) v posudzovanom konaní a jeho význam pre s'ťažovateľa (I. ÚS 54/02, II. ÚS 32/02, I. ÚS 79/05, I. ÚS 331/06). Podľa rovnakých kritérií ústavný súd postupoval aj v danom prípade.

1. Pokiaľ ide o kritérium zložitosti veci, ústavný súd je toho názoru, že doterajšia dĺžka namietaného konania nebola závislá od zložitosti veci.

2. Pri hodnotení podľa ďalšieho kritéria, teda správania s'ťažovateľa, ústavný súd konštatuje, že na celkovej dĺžke konania má s'ťažovateľ určitý podiel a svojim konaním prispel k doterajšej dĺžke konania.

S'ťažovateľ nespolupracoval so znalcom z odvetvia oceňovania vozidiel v súvislosti s ohliadkou osobného motorového vozidla od 2. novembra 2007 (zvolanie technickej prehliadky motorového vozidla) do 3. marca 2009 (predloženie znaleckého posudku vypracovaného na základe dostupných technických údajov o motorovom vozidle), t. j. viac ako 16 mesiacov. Na túto skutočnosť nemohol ústavný súd neprihliadnuť pri úvahe o priznaní primeraného finančného zadosťučinenia.

3. Napokon sa ústavný súd zaoberal postupom okresného súdu a konštatuje, že okresný súd bol v predmetnej veci bez akýchkoľvek dôvodov nečinný a neefektívny

v období od 21. júna 2006 (pojednávane na okresnom súde) do 9. novembra 2006 (uznesenia o ustanovení znalcov), t. j. viac ako štyri mesiace, od 30. júla 2007 (uznesenie o priznaní odmeny za znalecké dokazovanie) do 3. marca 2009 (nariadenie pojednávania na 22. apríl 2009), t. j. viac ako 19 mesiacov. Okresný súd teda počas najmenej 23 mesiacov vo veci nevykonal žiadny úkon smerujúci k odstráneniu právnej neistoty, v ktorej sa sťažovateľ počas napadnutého súdneho konania nachádza, čo je základným účelom práva zaručeného v citovaných článkoch ústavy a dohovoru (pozri napr. I. ÚS 41/02, I. ÚS 1240/06).

Vzhľadom na uvedené dôvody ústavný súd vyslovil porušenie práva sťažovateľa na prerokovanie predmetnej veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru, tak ako to je uvedené v bode 1 výroku tohto rozhodnutia.

4. V nadväznosti na tento výrok a v záujme efektívnosti poskytnutej ochrany sťažovateľke ústavný súd v bode 2 výroku tohto rozhodnutia prikázal okresnému súdu podľa čl. 127 ods. 2 ústavy a § 56 ods. 3 písm. a) zákona o ústavnom súde konať vo veci bez zbytočných prietáhov.

5. Podľa § 56 ods. 4 zákona o ústavnom súde môže ústavný súd priznať tomu, koho základné právo alebo sloboda sa porušili, aj primerané finančné zadosťučinenie.

Sťažovateľ sa domáhal priznania primeraného finančného zadosťučinenia v sume 200 000 Sk, teda 6 638,78 €.

Vzhľadom na okolnosti danej veci ústavný súd dospel k názoru, že len konštatovanie porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov podľa čl. 48 ods. 2 ústavy a práva podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru nie je pre sťažovateľa dostatočným zadosťučinením. Ústavný súd preto uznal za odôvodnené priznať mu aj finančné zadosťučinenie podľa citovaného ustanovenia zákona o ústavnom súde, ktoré podľa zásad

spravodlivosti, s prihliadnutím na všetky okolnosti zisteného porušenia práv sťažovateľa, ako aj na jeho podiel na celkovej dĺžke konania považuje za primerané v sume 1 500 €.

Podľa § 56 ods. 5 zákona o ústavnom súde ak ústavný súd rozhodne o priznaní primeraného finančného zadost'učinenia, orgán, ktorý základné právo alebo slobodu porušil, je povinný ho vyplatiť sťažovateľovi do dvoch mesiacov od právoplatnosti rozhodnutia ústavného súdu.

Z uvedených dôvodov ústavný súd rozhodol tak, ako to je uvedené v bode 3 výroku tohto rozhodnutia.

6. Podľa § 36 ods. 2 zákona o ústavnom súde ústavný súd môže v odôvodnených prípadoch uložiť niektorému účastníkovi konania, aby úplne alebo sčasti uhradil inému účastníkovi konania jeho trovy.

Právna zástupkyňa sťažovateľa si uplatnila a vyúčtovala trovy za právne zastúpenie v celkovej sume 7 938,88 Sk, t. j. 263,52 €.

Pri výpočte trov právneho zastúpenia sťažovateľa ústavný súd vychádzal z ustanovení § 1 ods. 3, § 11 ods. 2 a § 14 ods. 1 písm. a) a c) vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Základná sadzba odmeny za úkon právnej služby uskutočnený v roku 2008 je 3 176 Sk a hodnota režijného paušálu je 191 Sk. Základná sadzba za úkon právnej služby uskutočnený v roku 2009 je 115,90 € a hodnota režijného paušálu je 6,95 €.

Sťažovateľovi vznikol nárok na úhradu trov konania za dva úkony právnej služby uskutočnené v roku 2008 (prevzatie a príprava zastúpenia a podanie ústavnému súdu) v celkovej sume 6 734 Sk vrátane režijného paušálu, t. j. 223,53 €, a za jeden úkon právnej služby uskutočnený v roku 2009 (stanovisko k vyjadreniu okresného súdu) v celkovej sume

122,85 € vrátane režijného paušálu. Sťažovateľovi tak vznikol nárok celkovo na úhradu trov v sume 346,38 €.

Vzhľadom na to, že právna zástupkyňa sťažovateľa si nárok na úhradu trov uplatnila iba v sume 263,52 €, ústavný súd priznal úhradu trov iba v sťažovateľom uplatnenej výške, tak ako to je uvedené v bode 4 výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 29. apríla 2009